

УДК 821.133.1

Научная статья

**НЕБО И НОЧЬ В ПАРАМЕТРАХ СУБЪЕКТИВНОГО  
ВРЕМЕНИ АВТОРА  
(НА ПРИМЕРЕ ПОВЕСТИ А. ДЕ СЕНТ-ЭКЗЮПЕРИ  
“НОЧНОЙ ПОЛЕТ”)**

**Петросян Д. В.**

*Ереванский государственный университет  
г. Ереван, Республика Армения*

**АННОТАЦИЯ**

В статье рассматриваются понятия “небо” и “ночь” в параметрах субъективного времени писателя. Проведен анализ двух структурообразующих измерений художественного времени – неба и ночи – в контексте повести А. де Сент-Экзюпери “Ночной полет”. Выдвигается тезис, что повесть А. де Сент-Экзюпери является типичным примером, где главную роль, помимо персонажей, играют два глубинных образа – небо и ночь. Анализ текста приводит к выводу, что небо и ночь вместе с действиями героев во внутреннем времени придают художественную содержательность продолжительности бытия человека, живущего в небесном и земном времени.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** А. де Сент-Экзюпери, “Ночной полет”, субъективное время, небо, земля, ночь, настоящее, будущее, вечность.

**DOI: 10.24334/KBSU.2021.1.3.005**

ПОСТУПИЛА В РЕДАКЦИЮ: 22.11.2021

В ОКОНЧАТЕЛЬНОМ ВАРИАНТЕ: 22.12.2021

**Для цитирования:** Петросян, Д. В. Небо и ночь в параметрах субъективного времени автора (на примере повести А. де Сент – Экзюпери “Ночной полет” / Д. В. Петросян – Текст : непо-

средственный // Вестник Кабардино-Балкарского государственного университета: Журналистика. Образование. Словесность. – 2021. – Т. 1, № 3. – С. 45-59. – DOI 10.24334/KBSU.2021.1.3.005

## **ВВЕДЕНИЕ**

Время – постоянный спутник человека внутри и вне его. Эти два измерения с давних пор находятся в поле зрения естествоведов, философов и культурологов [3, 5, 12].

Внешнее время, живущее вне человека и характеризующееся односторонней направленностью, является предметом исследований естествоведов. Наряду с этим более пристальное внимание было уделено времени внутри человека, одной из наиболее четких формулировок которого является следующее: “Время принадлежит не только внешнему миру, но и внутреннему миру человека. Человек не только познает время, но и переживает его существование” [11, с. 103]. Основываясь на таком убеждении, философы сформулировали: “Время – это жизнь души” [10].

Время, постоянно сопровождающее человека в его духовном мире, характеризуется теоретиками как внутреннее или субъективное время [2; 13, с. 35-58].

*Субъективное время автора: некоторые наблюдения.* Отношения между человеком и временем проявляются в различных ракурсах, особенно в искусстве. Здесь измерения субъективного времени не похожи на измерения внешнего времени. Глубинные откровения художника о субъективном времени можно найти еще в трудах дохристианских философов.

В связи с этим интересны размышления Августина Блаженного в труде “Исповедь”. В своем сочинении он сосредотачивается главным образом на внутреннем времени, а среди временных отрезков выделяет настоящее: “Есть три времени – настоящее прошедшего, настоящее настоящего и настоящее будущего.

Некие три времени эти существуют в нашей душе и нигде в другом месте я их не вижу: настоящее прошедшего – это память, настоящее настоящего – это непосредственное созерцание: настоящее будущего – это ожидание”. Душа “и ждет, и внимает, и помнит: то, чего она ждет, проходит через то, чему она внимает, и уходит туда, о чем она вспоминает” [8, с. 163].

Позже немецкий философ В. Дилтей, переосмыслив мысли Августина, утверждает, что реальное время – это непрерывное движение настоящего, где настоящее становится прошлым, а будущее настоящим: “Если настоящее полно переживаний, то в прошлом и будущем преобладают воспоминания и надежды” [6, с. 132.]. Другими словами, настоящее своим постоянным существованием напоминает человеку о важности его присутствия в земной жизни, осмысливая тем самым необходимость существования прошлого и будущего.

Наблюдения упомянутых выше философов также касаются проявлений субъективного времени в художественном нарративе. В нем авторское воображение создает структуры художественного времени, которые расширяют внутренние границы наррации, показывают действия героев в контексте трансформаций времени. Попробуем более четко определить понятия “субъективное время автора” и “художественное время”.

Понятие “субъективное время” человека более объемно. Оно охватывает временные границы человека, живущего вне художественного времени. Эти границы также могут указывать на ритм нехудожественного (например, личного, психологического) времени той же личности. В рамках субъективного времени автор сам регулирует свои чувства. В художественном времени его ведущая роль снижается, поскольку персонажи могут создавать

свое собственное субъективное время и становятся независимыми от автора.

В субъективном времени автора три временных сегмента – настоящее, прошлое, будущее – в основном определены и предсказуемы. Между тем художественное время, существующее внутри героев писателя, посредством его воображения может проявляться в одном из временных сегментов, и основной груз изображения действия, зависящего от творческих импульсов нарратива, в данном случае “берет на себя” одна из форм времени, представленном как постоянное настоящее, постоянное прошлое и постоянное будущее [4, с. 225-231; 11, с. 85-88; 12, с. 150-154].

Сказанное нами отражается и в повести А. де Сент-Экзюпери “Ночной полет”. В ней внутреннее время писателя-пилота плавно *трансформируется в художественное время.*

Наррация повести не богата событиями и сюжетными переходами. Героев также немного. Экзюпери изображает внутренний мир человека в роковых обстоятельствах – жизнь и смерть, время и вечность. Другими словами, между небесным и земным. Это субъективно художественное время является той осевой структурой, на которой компонуется наррация Экзюпери.

Мы задались целью выявить два структурообразующих измерения экзюперийского художественного времени – *небо и ночь.*

## **МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ**

Исследование является междисциплинарным: сопоставлены литературоведение и некоторые компоненты культурологических и философских дисциплин. Был применен дискурс-анализ как интерпретативно-аналитический метод для обнаружения внутренних слоев и взаимосвязей между атрибутами субъектив-

ного-художественного времени и конкретными его проявлениями в художественном тексте. В отдельных случаях был использован сравнительный метод, чтобы выявить общие и различительные черты нарратива текста и материалов по культуре и философии.

## РЕЗУЛЬТАТЫ И ОБСУЖДЕНИЕ

*НЕБО И СУБЪЕКТИВНОЕ ВРЕМЯ АВТОРА.* Мы решили сосредоточить внимание лишь на некоторых, наиболее важных, с нашей точки зрения, соображениях. В повести “Ночной полет” небо находится в центре творческого опыта автора. Как пространственное образование оно оживает, когда наполняется временем, точнее, творческим временем, насыщенным духовными образами и эмоционально-событийными зарядами. В соответствии с этим, каждый герой вырисовывается автором в рамках собственного пространственно-временного измерения – хронотопа. Типологически героев можно разделить на две группы:

- а) смотрящие в небо с земли;
- б) рассматривающие землю с неба (летчики, радисты).

Наилучшим воплощением первого типажа является Ривьер, второго – Фабьен.

Ривьер – руководитель авиакомпании “Аэропосталь”. Для него небо – пространство, которое нужно покорять. Субъективное время Ривьера в основном простирается в настоящем и будущем. В нем настоящее весьма постоянно<sup>1</sup> – организация рабочего ритма компании, деловые общения с сотрудниками, анализ результатов полетов и т. д. Все это происходит регулярно.

---

<sup>1</sup> Под термином “постоянное настоящее” имеем в виду эпизоды в психологических состояниях героя, вызывающие иллюзию настоящего. Они же, объединяясь, обеспечивают во внутреннем мире образа постоянность настоящего.

Связь Ривьера с настоящим и с небом во многом объясняется его психотипом, в котором заметно *нервное напряжение*: “Скоро Ривьер услышит гул мотора; ночь уже отдаёт ему один самолёт. [...] А вскоре ночь вернёт ему и два других самолёта. Тогда этот день завершится. Тогда усталые команды отправятся спать и свежие команды придут им на смену. Но Ривьер не сможет отдохнуть: настанет черёд *тревоги* за европейский почтовый. И так будет всегда” [13] (курсив наш – Д. П.).

*Тревога* – основной параметр индивидуального настоящего Ривьера. А в те моменты, когда он отдается повседневности – летная или нелетная погода, исправный или неисправный самолет, везучий или невезучий пилот – Небо отходит на второй план.

Типичным представителем второго типажа является летчик Фабьен, который видит небо, землю в иных измерениях. Его образ автор раскрывает в начале повести и во второй ее части. Начало проникнуто оптимизмом: Фабьен преодолел сопротивление неба (буря, гром, молнии). Трудности остались в прошлом. Настроение героя ассоциируется с умиротворенностью неба – *теперь-и-здесь* (хронотопное измерение): “Небо спокойно, как вода в аквариуме, и все аэропорты впереди по пути следования сообщают: “Небо чистое, полное безветрие“ [1]. Иными словами, во внутреннем пространстве пилота (обратная перспектива) также ярко ощутимо *постоянное настоящее*. Эта уловка в данном случае имеет весьма конкретную цель: предоставить Фабьену возможность смотреть на землю с неба и восхищаться ее красотой. При этом перед взором героя раскрываются два пространства Вечного – небо и земля. Они дополняют друг друга: наблюдателю с земли небо предстает вечными созвездиями, наблюдателю же с неба с такими же созвездиями наполнена и земля: “Та простая звездочка во мраке – это дом, и в нём – одиночество. А

та, что погасла, – это дом, приютивший любовь [...]. Облокотясь о стол, сидят у лампы крестьяне и лелеют в душе смутные, им самим неведомые надежды; этим людям и невдомёк, что помыслы их летят так далеко” [1].

Во второй части повести образ Фабьена наполняется новыми чертами: во время очередного полета он сражается с наводнившими небо “полчищами туч”. Однако на этот раз борьба не предвещает четких надежд. И герой начинает осознавать это. Обостренные переживания возвращают его в измерение субъективного настоящего, которое вскоре дает трещину. Герой мечтает о приземлении, о *завтрашнем дне*, полным спокойствия и уюта: “Утренняя заря представлялась Фабьену золотым песчаным пляжем, к которому их могло прибить после испытаний страшной ночи. [...] О, если б только было можно – как устремился бы он навстречу дню!..” [1].

Вектор второго перехода идет от *настоящего к безвременью*. С каждой секундой он становится более реальным, поскольку исчерпываются возможности приземления. И этот переход героя к смерти, точнее, переход от земной жизни к жизни вечной, мастерски изображен в повести.

По мнению датского философа Кьеркегора, человек – это синтез временного и вечного, но того вечного, которое создается в человеке как *становящаяся вечность* [8, с. 163] (курсив наш – Д. П.). Фабьен – носитель такого душевного состояния. Посредством него Экзюпери «устанавливает» существование вечного: “Фабьену мнится, что он достиг преддверия рая: все вдруг засверкало – руки, одежда, крылья. Свет идет не от звезд; он бьет снизу, он вокруг, он струится из этих белых масс” [1].

Небо отрывает героя от земного времени и сливает в его душе субъективное время с небесным, то есть с вечностью.

*НОЧЬ В ПАРАДИГМЕ СУБЪЕКТИВНОГО ВРЕМЕНИ АВТОРА.* Экзюпери не случайно избрал это время суток. Ночь постоянно сопровождает пилотов, и в этом “содружестве” раскрывается неожиданный факт бытия – обе стороны *таинственны и непредсказуемы*. Образ ночи – одно из художественных открытий автора. Для него ночь – это живой и строго индивидуализированный организм. Благодаря этому, повествование наполняется глубоким драматизмом, в результате чего:

*во-первых*, увеличиваются достоинства художественного нарратива, когда оживают все его составляющие – люди, явления, предметы. Ночь в повести Экзюпери – лучшее тому доказательство;

*во-вторых*, как личность в своем внутреннем мире руководствуется субъективным временем, так и ночь, как живое дитя природы, открывает множество сторон того же времени. И вместе с двумя главными действующими лицами повести – Фабьеном и Ривьером – она становится третьей осевой стороной: “Ночь уже отдаёт ему (Ривьеру – Д. П.) один самолёт; так приливы и отливы моря, полного тайн, выбрасывают на берег сокровище, которое долго качалось в волнах” [1];

*в-третьих*, посредством индивидуализации ночи раскрываются новые грани взаимоотношений неба, земли и их обитателей. Особенно в трудные моменты ночь играет фатальную роль в судьбе героев, напоминая о таинственной связи субъективного времени с земным и неземным временем: “И теперь, неся в самом сердце ночи свою сторожевую вахту, он обнаружил, что в ночи раскрывается перед ним человек: его призывы, огни, тревоги...” [1];

*в-четвертых*, в образах ночи, Фабьена и Ривьера в основном раскрываются постоянное настоящее, воплощающее субъективное время, и существующее вне их времени вечное;

*в-пятых*, как ночь, так и каждый герой повести является одним из конкретных выражений авторского художественного мира. Через них Экзюпери мастерски изображает различные аспекты и тонкости своего субъективного времени. В конце повести они объединяются, создавая совокупную биографию автора, насыщенную художественным временем.

Все это создает полное представление о наррации, в которой формируется непрерывность бытия человека, живущего в небесном и земном времени.

## **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Субъективное время автора является одним из фундаментальных измерений человеческого бытия, осознание и переживание которого существенно способствуют глубинному осмысливанию небесных и земных секторов жизни. Внутренние границы этого времени шире, чем границы художественного времени, а их переплетение в произведении обогащает временной ритм наррации, открывает новые возможности для воображения писателя. Повесть А. де Сент-Экзюпери “Ночной полет” является типичным примером, где главную роль, помимо персонажей, играют два глубинных образа – небо и ночь.

Художественный образ неба в контексте субъективного времени созвучен душевному состоянию героев: главную роль играет постоянное настоящее. Одно из психологических выражений этого настоящего – беспокойное состояние героя, которое придает постоянному настоящему продолжительность. При наличии последнего в героях раскрываются новые стороны связи

между небом и землей, благодаря чему готовится следующий временной переход. В драматических эпизодах повести небо отрывает героя от настоящего и соединяет его внутреннее время с небесным временем, т. е. с вечностью.

Автор отводит такую же ключевую роль ночи: она своими таинственными и непредсказуемыми ритмами расширяет возможности субъективного времени повествования. В трудные минуты ночь играет решающую роль в судьбе героев. С помощью жизненных элементов, свойственных ритму внутреннего времени, автор решает важную проблему: в ночи создается совокупный характер персонажей.

Небо и ночь вместе с действиями героев во внутреннем времени придают художественную содержательность продолжительности бытия человека, живущего в небесном и земном времени.

**КОНКУРИРУЮЩИЕ ИНТЕРЕСЫ.** Конфликтов интересов в отношении авторства и публикации нет.

**АВТОРСКИЙ ВКЛАД И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ.** Автор участвовал в написании статьи и полностью несет ответственность за предоставление окончательной версии статьи в печать.

#### **СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ**

[1]. Антуан де Сент-Экзюпери. Ночной полет /А. Де Сент-Экзюпери. – URL: <https://www.litmir.me/br/?b=72723&p=1html>. – Текст : электронный (дата обращения: 29.11.2020).

[2]. Артюнина, А. А. Время биологическое и время субъективное: сравнительные характеристики / А. А. Артюнина. – Текст : непосредственный // Вестник ИГЛУ, 2012, № 2(19). – С.125-130.

[3]. Бергсон, А. Непосредственные данные сознания. Время и свобода воли. – Ленинград: Изд-во ЛКИ, 2012. – 224 с. – Текст: непосредственный.

[4]. Брежнева, Е. В. “Время внешнее” и “время внутреннее” в поэтике романов Вирджинии Вулф / Е. В. Брежнева // Вестник Пермского ун-та. – 2011. – Вып. 4(16). – С. 225-231. – Текст : непосредственный.

[5]. Гуссерль, Э. Феноменология внутреннего сознания времени / Э. Гуссерль / Собрание сочинений, т.1, – Москва: Гнозис, 1994. – 162 с. – Текст : непосредственный.

[6]. Дилтей, В. Категории жизни / В. Дилтей. – Текст : непосредственный // Вопросы философии. Москва, 1995. – № 10. – С. 129-143.

[7]. Косенкова, И. О. Субъективное время в романе Гайто Газданова “Возвращение Будды” / И. О. Косенкова. – Текст : непосредственный // Вестник КГУ им. Н. А. Некрасова. – 2012. – № 4. – С. 85-88.

[8]. Наумова, Н. Ф. Время человека / Н.Ф. Наумова. – Текст : непосредственный // Социологический журнал. 1997. – № 10. – С. 159-163.

[9]. Пилипюк Л. А. Субъективное восприятие времени героями Оноре Бальзака/Л. А. Пилипюк. – Текст: непосредственный // Молодой ученый. 2015. – № 7(22). – С. 150-154.

[10]. Субъективное и объективное время. – Текст: электронный. – URL: [https://studopedia.ru/1\\_19973\\_sub-ektivnoe-i-ob-ektivnoe-vremya.html](https://studopedia.ru/1_19973_sub-ektivnoe-i-ob-ektivnoe-vremya.html) (дата обращения: 20.11.2020 г.)

[11]. Философский словарь / под ред. И. Т. Фролова. – Москва: Республика, 2001. – С. 103. – 719 с. – Текст : непосредственный.

[12]. Хайдеггер М. Бытие и время. – Харьков: Фолио, 2003. – 503 с. – Текст : непосредственный.

[13]. Хасанов И. А. Феномен времени. / И. А. Хасанов. – Вып. 1. – Часть II. Субъективное время. – Москва: ИПКГосслужбы, 2004. – С. 43-49. – 99 с. – Текст : непосредственный.

### **ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ**

**Петросян Давид Владимирович**

Ереванский государственный университет

Республика Армения, 0025, Ереван, ул. Алека Манукяна, 1

Заведующий кафедрой новых медиа и коммуникаций факультета журналистики ЕГУ, доктор филологических наук, профессор

e-mail: davidpetrosyan@ysu.am

### **SKY AND NIGHT IN THE AUTHOR'S SUBJECTIVE TIME DIMENSIONS (ON THE EXAMPLE OF ANTOINE DE SAINT-EXUPERY'S "NIGHT FLIGHT" NOVEL)**

**Petrosyan D. V.**

*Yerevan State University,  
Yerevan, Republic of Armenia*

#### **ABSTRACT**

The present article discusses the concepts of "sky" and "night" in the parameters of the subjective time of the writer. The aim of the article is to analyze the two structure-forming dimensions of fictional time—the sky and the night—in the context of A. de Saint-Exupéry's novel "Night Flight". The subject matter of the article is to illustrate that the author's subjective time is one of the fundamental dimensions of human existence. The internal boundaries of this time are wider than the boundaries of fictional time. An assumption is made that A. de

Saint-Exupéry's novel is a typical example, where the main role, in addition to characters, is played by two deep images – the sky and the night.

The fictional image of the sky is viewed in the context of subjective time: in the foreground is the constant present. One of the psychological expressions of the present is the restless state of the hero, which gives duration to the constant present. It is emphasized that in the dramatic episodes of the novel the sky separates the hero from the present and connects his inner time with heavenly time, i. e. with eternity.

The author attaches the same key role to the night: with its mysterious and unpredictable rhythms, it expands the possibilities of subjective narrative time. Its decisive role in the fate of the heroes is emphasized. With the help of vital elements inherent in the rhythm of internal time, the author solves an important problem: the entire biography of images is created in the night.

The analysis of the text leads to the conclusion that the sky and the night, together with the actions of the heroes, in the inner time, make the continuity of the existence of a person living in heavenly and earthly times meaningful.

**KEY WORDS** Antoine de Saint-Exupéry's, "Night flight", Sky, Earth, Night, Subjective time, present, future, eternity.

**DOI 10.24334/KBSU.2021.1.3.005**

ORIGINAL ARTICLE SUBMITTED: 22.11.2021

REVISION SUBMITTED: 22.12.2021

**FOR CITATION:** Petrosyan D. V. (2021) Nebo i noch' v parametrah sub"ektivnogo vremeni avtora (na primere povesti A. de Sent – Ekzyuperi "Nochnoj polet" [Sky and night in the author's subjective time dimensions (on the example of Antoine de Saint-Exuper's "Night flight" novel)]. *Vestnik Kabardino-Balkarskogo gosudarstvennogo*

*universiteta: Zhurnalistika. Obrazovaniye. Slovesnost'*. Vol. 1, no. 3, pp. 45-59. DOI 10.24334/KBSU.2021.1.3.005

**COMPETING INTERESTS.** The author declares that there are no conflicts of interest regarding authorship and publication.

**CONTRIBUTION AND RESPONSIBILITY.** The author contributed to this article. The author is solely responsible for providing the final version of the article in print. The final version of the manuscript was approved by the authors.

### **BIBLIOGRAPHY**

[1]. Antuan de Sent-Ekzupery, (1994). Nochnoy polet [Night flight] M. Izd. "Soglasie". Available at: [https://royal-lib.com/book/sentekzyuperi\\_antuan/nochnoy\\_polyot.html](https://royal-lib.com/book/sentekzyuperi_antuan/nochnoy_polyot.html) (accessed 29 November 2021). (In Russian).

[2]. Artyunina A. A. (2012) Vremya biologicheskoe I vremya subyektivnoye: sravnitelnyye kharakteristiki [Biological time and subjective time: comparative characteristics]. Vestnik IGLU. No 2(19). Pp.125-130. (In Russian).

[3]. Bergson A. (2010) Neposredstvennyye dannyye soznaniya. Vremya i svoboda voli [Immediate data of consciousness. Time and free will]. Leningrad. Izd-vo LKI. P. 224. (In Russian).

[4]. Brezhneva Ye. V. (2011). "Vremya vneshneye" I "vremya vnutrenneye" v poetike romanov Virdzhinii Vulf ["External Time» and "Internal Time" in the poetics of the novels of Virginia Woolf]. Vestnik Permskogo Universiteta, No. 4(16). Pp. 225-231. (In Russian).

[5]. Gusserl E. (1994) Fenomenologiya vnutrennego soznaniya vremeni [Phenomenology of the Inner Consciousness of Time, Collected Works]. Vol. 1. Moscow: "Gnozis". P. 162. (In Russian).

[6]. Diltey V. (1995). Kategorii zhizni [Categories of life]. Voprosy filosofii, No. 10. Pp. 129-143. (In Russian).

[7]. Kosenkova I. O. (2012). Subyektivoye vremya v romane Gayto Gazdanova “Vozvrashcheniye Buddy” [Subjective time in Gaito Gazdanov's novel “The Return of the Buddha”]. Vestnik KGU im. N. A. Nekrasova, No 4. Pp. 85-88 (In Russian).

[8]. Naumova N. F. (1997). Vremja cheloveka [Human time]. Sociologicheskij zhurnal, M. No 10. Pp. 159-163. (In Russian).

[9]. Pilipyuk L. A. (2015). Subektivnoye vospriyatiye vremeni geroyami Onore Balzaka, Molodoy vcheniy [Subjective perception of time by the heroes of Honore Balzac]. Molodoy Vcheniy, No 7 (22). Pp. 150-154 (In Russian).

[10]. Subiektivnoe i obiektivnoe vremya [Subjective and objective time]. Available at: [https://studopedia.ru/1\\_19973\\_sub-ektivnoe-i-obektivnoe-vremya.html](https://studopedia.ru/1_19973_sub-ektivnoe-i-obektivnoe-vremya.html) (accessed 20 Noveber 2021). (In Russian).

[11]. Filosofskiy slovar (2001). [Philosophical Dictionary]. (pod red. I. T. Frolova). M.: “Respublika” P. 719. Pp. 103 (In Russian).

[12]. Khaydegger M. (2003). Bytiye i vremya [Being and time]. Kharkov, “Folio”. P. 503. (In Russian).

[13]. Khasanov I. A. (2005) Fenomen vremeni. Chast II. Subektivnoye vremiya [The phenomenon of time. Part II. Subjective time]. 2. P. 9. Pp. 43-49. (In Russian).

## INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

### **Petrosyan David**

Yerevan State University.

Republika of Armenia, Yerevan, 1 Alex Manoogyan, 0025.

Doctor of Philology, Professor, Head of Department of New Media and Communications, Faculty of Journalism

e-mail: davidpetrosyan@ysu.am